

Contribution à une redécouverte  
de la gravure sur bois en Belgique  
au dix-neuvième siècle (351) :

Paul LAUTERS (1822-1875)

par Bernard GOORDEN

De nombreux artistes talentueux ont réalisé des illustrations de châteaux, notamment en Belgique ou de Belgique.

Ce fut parfois le cas dans le roman populaire, dont nombre de gravures restent de nos jours méconnues et, a fortiori, les artistes qui les ont créées pour le plaisir de nos yeux.

En découvrant ces illustrations, on aimait laisser vagabonder son imagination et apprendre l'Histoire.

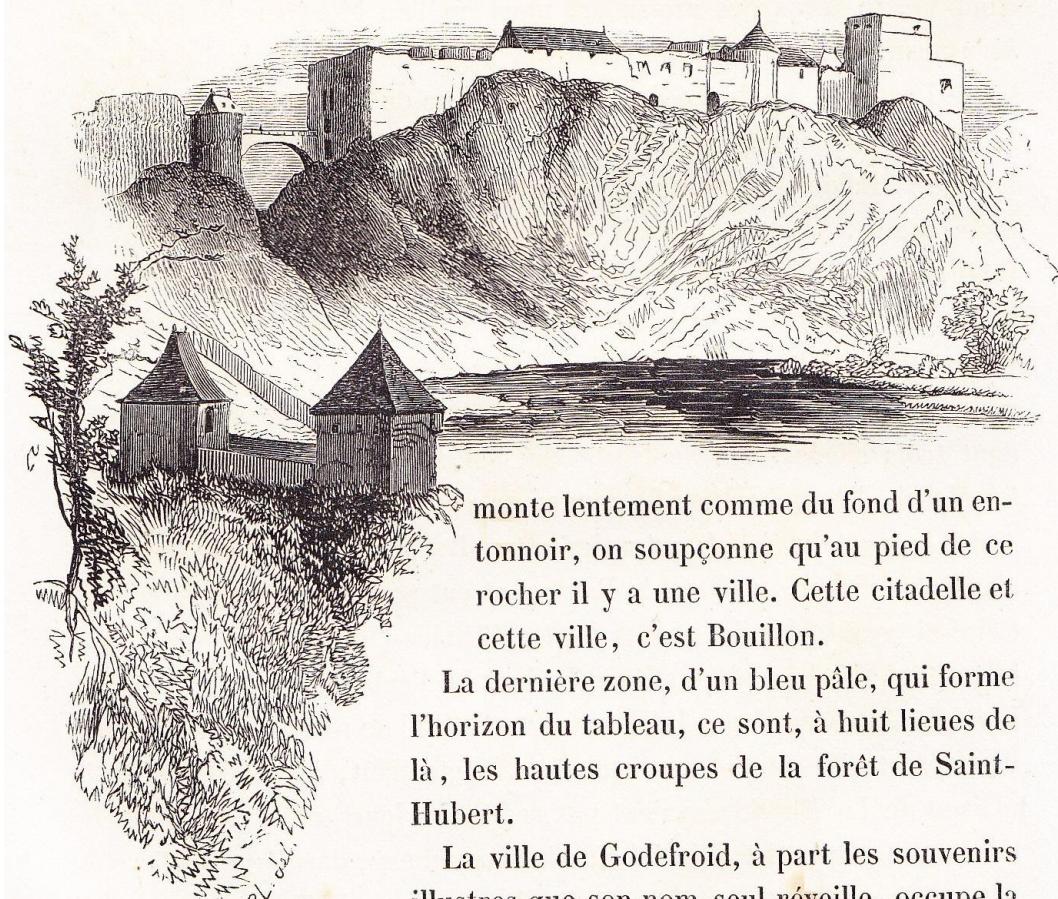
Nous avons apprécié l'illustration suivante, qui a été gravée :

Château de **Bouillon**  
(Luxembourg belge)  
à la page 119 de

*La Belgique monumentale 2.*

de Chassepierre, et avant de descendre dans la vallée, nous voyons la rivière au sein d'un paysage ravissant, décrivant des paraboles, des hyperboles et des ellipses dont les méandres de l'Ourthe ne sauraient donner qu'une faible idée. La forêt de Chiny encadre le tableau d'une bordure sombre, et au milieu d'une gorge profonde, qui se creuse entre des montagnes boisées; la rivière disparaît. Nous-mêmes, nous allons entrer dans la forêt, pour ne plus en ressortir qu'à une demi-lieue de BOUILLON.

Ici se présente encore un paysage d'une grandeur étrange. De la hauteur où la route débouche de la forêt, on découvre sept plans de montagnes. Entre le premier et le second, se creuse la vallée de la Semoy, qu'on voit briller au milieu de la verdure vive des prairies. Plus loin on la devine, mais on ne la voit plus. Le cinquième plan se compose d'une crête de rochers noirs, que couronnent les murailles grises et les tours d'une citadelle du moyen âge. A la fumée bleuâtre qui



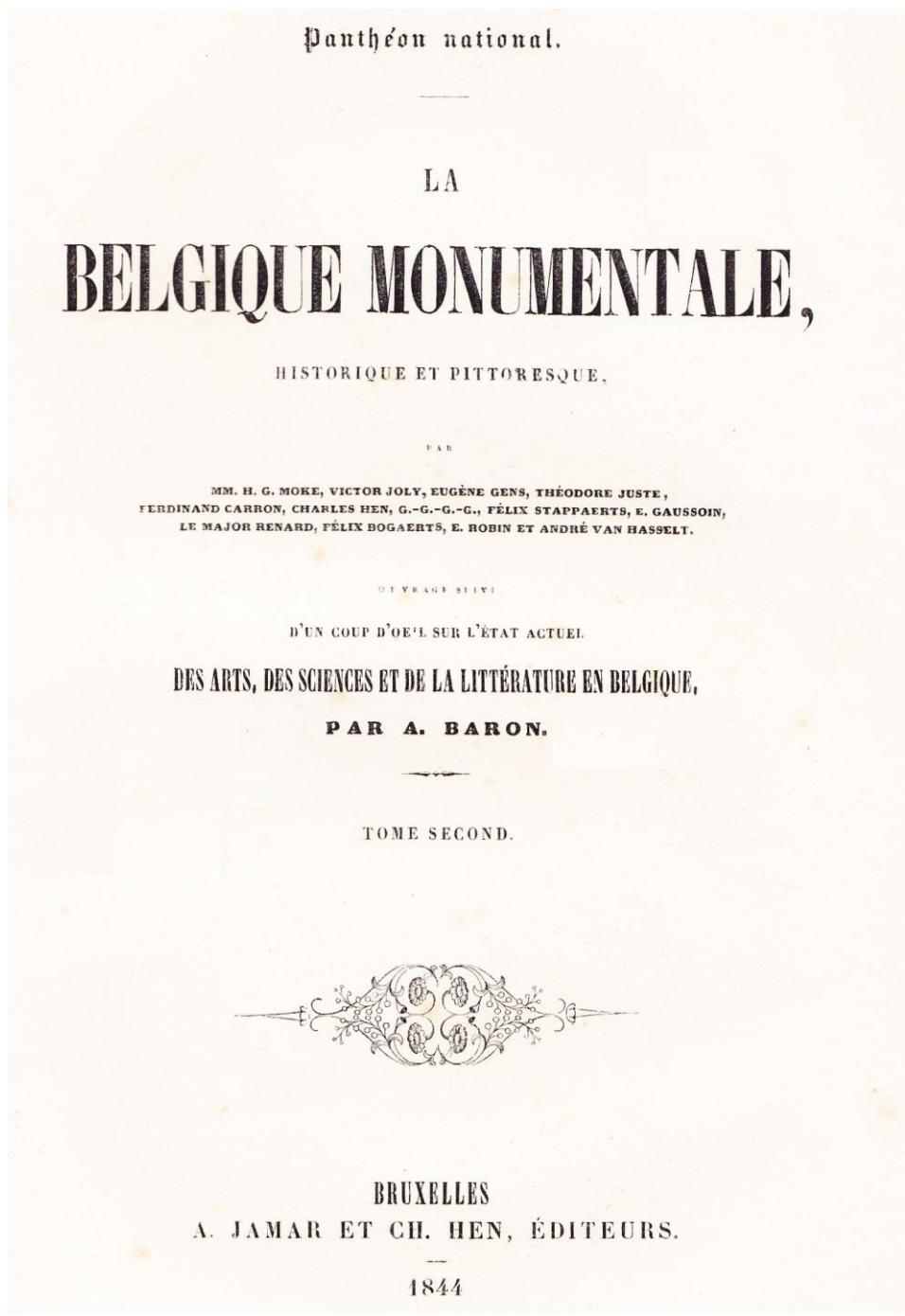
monte lentement comme du fond d'un entonnoir, on soupçonne qu'au pied de ce rocher il y a une ville. Cette citadelle et cette ville, c'est Bouillon.

La dernière zone, d'un bleu pâle, qui forme l'horizon du tableau, ce sont, à huit lieues de là, les hautes croupes de la forêt de Saint-Hubert.

La ville de Godefroid, à part les souvenirs illustres que son nom seul réveille, occupe la position la plus excentrique, présente le coup d'œil le plus imprévu qui

## BIBLIOGRAPHIE.

Auguste Alexis **BARON** ; *La Belgique monumentale, historique et pittoresque* ; Bruxelles, A. Jamar et Ch. Hen, éditeurs ; 1844. 2 tomes en un volume in-4° (26,5 x 17), 336 et 280-XXXIII pages. (« Panthéon national »)



## Paul LAUTERS (1822-1875)

[http://balat.kikirpa.be/lithographies/fiches/Lauters\\_Paul.htm](http://balat.kikirpa.be/lithographies/fiches/Lauters_Paul.htm)

[https://nl.wikipedia.org/wiki/Paul\\_Lauters](https://nl.wikipedia.org/wiki/Paul_Lauters)

**VAN BEMMEL**, Eugène ; *La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art* ; Bruxelles, Christophe Bruylant ; s. d. (vers 1880), 2 volumes in folio, 567 et 585 pages.

Ch. **SEVERIN** ; « *Histoire de la Belgique en images / Geschiedenis van België in prenten* » ; Bruxelles, J. Lebègue ; s. d. = vers 1906 ; 168-VIII pages, avec quelque **300** gravures. Voici les liens INTERNET pour accéder à **chacune** d'elles :

<https://www.idesetautres.be/upload/SEVERIN%20HISTOIRE%20BELGIQUE%20EN%20IMAGES%20TABLE%20MATIERES%20GESCHIEDENIS%20BELGIE%20IN%20PRENTEN%20INHOUDSTAFEL%20300%20GRAVURE%20LIENS%20INTERNET%20LINKS.pdf>

Autres articles dans cette série :

“*Ruines du château de Montaigle*” in ***La Belgique monumentale*** 1, page 324 :

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20067%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LISBET%205.pdf>

“*Château de Mirwart*” in ***La Belgique monumentale*** 2, page 126 :

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20068%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LISBET%206.pdf>

Gravures de châteaux au dix-neuvième siècle (1).  
**Châteaugiron-le-Vieil**, par H. COLIN (18 ??-18 ??) gravé par TOUILLAUT (18 ??-18 ??) :  
<https://www.idesetautres.be/upload/CHATEAUX%20GRAVURES%20001%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20BGOORDEN.pdf>

Contribution à une redécouverte de la chromolithographie néerlandaise au dix-neuvième siècle (27) : Willem Jacobszoon **HOFDIJK** (1816-1888) en Pieter Willem Marinus **TRAP** (1821-1905). « *Château du neuvième siècle* » in **Ons voorgeslacht, tweede** deel (tweede druk, 1874) entre pages 156-157 :

<https://www.idesetautres.be/upload/REDECOUVERTE%20027%20GRAVURE%20CHROMOLITHOGRAPHIE%20NEERLANDAISE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20HOFDIJK%20TRAP.pdf>

Contribution à une redécouverte de la chromolithographie néerlandaise au dix-neuvième siècle (29) : Willem Jacobszoon **HOFDIJK** (1816-1888) en Pieter Willem Marinus **TRAP** (1821-1905). « « *Utrecht vers le huitième siècle* » in **Ons voorgeslacht, tweede** deel (tweede druk, 1874) tussen bladzijden / entre pages 172-173 :

<https://www.idesetautres.be/upload/REDECOUVERTE%20029%20GRAVURE%20CHROMOLITHOGRAPHIE%20NEERLANDAISE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20HOFDIJK%20TRAP.pdf>

### Illustrations de Paul LAUTERS republiées par nos soins :

« *Arrivée des croisés devant Jérusalem* » (entre les pages 68 et 69 de **Belges illustres 1**, 1844) / « *Tocht van de kruisvaarders naar Jerusalem* »

(tussen bladzijden 108 en 109 in **Geschiedenis van België** 1845) :

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20002%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LAUTERS%20001%20BGOORDEN.pdf>

« *Jean 1<sup>er</sup> rend visite à sa sœur* », de Paul **LAUTERS** et William **BROWN** (1814-1877) ayant été publié dans **Belges illustres** 1 (Bruxelles, Librairie nationale : A. Jamar et Ch. HEN ; 1844, première partie, 454 pages + 51 planches hors texte. « *Panthéon National* ») entre pages 46 et 47 :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIES%20KAFTEN%20ABRAHAM%20HANS%20KINDERBIBLIOTHEEK%200243%20MARIA%20VAN%20BRABANT%20LAUTERS%20WILLIAM%20BROWN.pdf>

« *Vue de Spa* » (Lauters del., Mors sculp.) in **Vues pittoresques de la Belgique et de ses monuments les plus remarquables, dessinées et gravées sur bois par les premiers artistes de Bruxelles** ; Brussel-Leipzig-Gand, C. Muquardt, Place royale, s.d. (1850 ?, 24 lithographies, pages 33,7 x 25 cm. Imprimerie de Delevigne et Callewaert) :

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20033%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LAUTERS%20003.pdf>

6 (six) illustrations, provenant toutes de **Belges illustres 1** (1844) :

le frontispice de « Van der Noot » (par Paul LAUTERS) à la page 387 ;

un portrait de « Van der Noot » (par Paul LAUTERS) entre les pages 386 et 387 ;

la « bataille de Turnhout » (par Paul LAUTERS et ELWALL) entre les pages 286 et 287 ;

un portrait de « Vonck » (par Paul LAUTERS) entre les pages 224 et 225 ;

les « pillages du 16 mars 1790 » (par Paul LAUTERS) entre les pages 238 et 239 ;

un portrait de « Van der Mersch » (par Paul LAUTERS et ELWALL) entre les pages 276 et 277.

Récit N°83 (« chapitre XI : la domination autrichienne ») par Madame M. Wendelen), paru dans son ouvrage **Cent récits d'histoire nationale** (origines, description et histoire des principales villes de la Belgique ; Bruxelles, J. Lebègue ; vers 1891) :

<https://www.idesetautres.be/upload/WENDELEN%20RECIT%20083%20100%20RECITS%20HISTOIRE%20NATIONALE%201891.pdf>

« Villers », (P.L., H. BROWN) in Eugène GENS ;  
**Ruines et paysages en Belgique** :

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20038%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LAUTERS%20004.pdf>

“Jean 1<sup>er</sup>”, portrait comparé / vergeleken portret in ***Belges illustres*** (1844) et / en ***Biographie nationale*** (1854) :

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20059%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LAUTERS%20005.pdf>

“Lac de Léau” in ***La Belgique monumentale*** 1, entre pages 256 et 257 :

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20064%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LAUTERS%20006.pdf>

Frontispice du “Prologue” in ***Le Juif errant*** 1, à la page 3 :

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20081%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LAUTERS%207.pdf>

Illustration introduisant le chapitre II “Les voyageurs” in ***Le Juif errant*** 1, à la page 13 :

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20082%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LAUTERS%208.pdf>

Illustration introduisant le chapitre XX “Le contrebandier” in ***Le Juif errant*** 1, à la page 127 :

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20083%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LAUTERS%209.pdf>

Illustration introduisant le chapitre XXII “Les ruines de Tchandi” in ***Le Juif errant*** 1, à la page 139 :

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20084%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LAUTERS%2010.pdf>

Illustration du chapitre XIII de la neuvième partie : “*La maison de la rue Saint-François*” in ***Le Juif errant*** 2, entre les pages 86 et 87.

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20085%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LAUTERS%2011.pdf>

« Contribution à une redécouverte de la gravure belge sur bois au dix-neuvième siècle (307) : Paul **LAUTERS** (1822-1875). Frontispice pour le livre deuxième (“*Administration intérieure*”), en page 37 de **THIERS**, ***Histoire du Consulat et de l'Empire*** (éd. belge ; 1845, tome premier).

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20307%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LAUTERS.pdf>

« Contribution à une redécouverte de la gravure belge sur bois au dix-neuvième siècle (309) : Paul **LAUTERS** (1822-1875). Frontispice pour le livre cinquième (“*Héliopolis*”), en page 159 de **THIERS**, ***Histoire du Consulat et de l'Empire*** (éd. belge ; 1845, tome premier).

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20309%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20LAUTERS.pdf>

### Gravures relatives à Godefroid de Bouillon :

« *Godefroid de Bouillon* », illustration de Henry **Brown** (1816-1870) & Henri **Hendrickx** (1817-1894) dans le **chapitre II** (« *Etablissements féodaux* ») du **livre troisième** (« *régime féodal* »), in tome **premier** de Théodore **JUSTE** ; ***Histoire de la Belgique*** (Bruxelles ; Bruylant), 1868, page 147.

<http://www.idesetautres.be/upload/GODEFROID%20BOUILLON%20BROWN%20HENDRICKX%20HISTOIRE%20BELGIQUE%201%201868%20THEODORE%20JUSTE%20P147.pdf>

**GOORDEN**, Bernard ; « *Hoe Godfried van Bouillon Karel de Grote werd / Comment Godefroid de Bouillon est devenu Charlemagne. Afbeelding / illustration : Henry Brown (1816-1870) & Henri Hendrickx (1817-1894)* » :

<http://www.idesetautres.be/upload/HOE%20GODFRIED%20VAN%20BOUILLON%20KAREL%20DE%20GROTE%20WERD%20BGOORDEN.pdf>

**GOORDEN**, Bernard ; « **Illustrations de Gustave Doré (1832-1883) / Afbeeldingen van Gustave Doré (1832-1883)** dans / in **Geneviève de Brabant de / van Lode OPDEBEEK** (1869-1930), écrivain / schrijver (sous le pseudonyme de / onder schuilnaam van Xavier de Pontillac) et éditeur / en uitgever » :

<http://www.idesetautres.be/upload/GUSTAVE%20DORE%20ILLUSTRATIONS%20CROISADES%20GENEVIEVE%20BRABANT%20LODE%20OPDEBEEK%20PONTILLAC%20BGOORDEN.pdf>

### Biographies de Godefroid de Bouillon :

**HARTHAUG** ; **Godefroid de Bouillon** ; Bruxelles ; Librairie Classique Lebègue ; sans date (années 1940), 36 pages (format 15x10 cm ; « Collection Nationale » N°12), au lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/GODEFROID%20BOUILLON%20HARTHAUG%20COLLECTION%20NATIONALE%2012%20LEBEGUE.pdf>

Découvrez aussi la biographie en BD de Godefroid de Bouillon par Fred FUNCKEN, en 4 planches aux illustrations attrayantes et parue : en Belgique, dans le N°19 de l'hebdomadaire « **TINTIN** » du 14 mai 1953 ; en France, dans le N°244 de l'hebdomadaire « **TINTIN** » du 25 juin 1953.

<https://www.idesetautres.be/upload/GODEFROID%20BOUILLON%20FUNCKEN%2019530514.pdf>

### Illustrations de châteaux par Victor DEDONCKER republiées par nos soins :

Gravures présentes dans (ou ajoutées dans la réédition digitale de) **Cent récits d'histoire nationale** (*origines, description et histoire des principales villes de la Belgique* ; Bruxelles, J. Lebègue, vers 1891) par Madame M. WENDELEN :

« *Prise de Jérusalem / Inneming van Jerusalem door de kruisvaarders* » (par Victor Dedoncker, C. Verlat et Kellenbach), ayant été publiée précédemment au moins dans ***l' Abrégé de l'histoire de Belgique*** par H. G. MOKE (14ème édition entièrement refondue par Eugène HUBERT), en page 75 :

<https://www.idesetautres.be/upload/WENDELEN%20RECIT%20022%20100%20RECITS%20HISTOIRE%20NATIONALE%201891.pdf>

Autres gravures présentes notamment dans Ch.

**SEVERIN**, *Histoire de la Belgique en images / Geschiedenis van België in prenten* (Bruxelles, J. Lebègue ; s. d. = vers 1906) :

« *Porte de ville au XIII<sup>ème</sup> siècle / Stadspoort in de XIII<sup>e</sup> eeuw* » (par V. DEDONCKER et E. VERMORCKEN) ayant été publiée précédemment au moins dans l'***Abrégé de l'histoire de Belgique*** par H. G. MOKE (14<sup>ème</sup> édition entièrement refondue par Eugène HUBERT), en page 88.

<https://www.idesetautres.be/upload/SEVERIN%20HISTOIRE%20BELGIQUE%20EN%20IMAGES%20P046%20IMAGES%2084-85.pdf>

« *Prise de Luxembourg par Philippe le Bon / Inneming van Luxemburg door Philip de Goede* » (par Victor DEDONCKER et PANNEMAKER-A. DOMS), figure en page 507-508 de Henri Guillaume MOKE, ***Geïllustreerde geschiedenis van België geheel herzien en het hedendaagsche tijdperk bijgewerkt door Eugène HUBERT*** (1885).

<https://www.idesetautres.be/upload/SEVERIN%20HISTOIRE%20BELGIQUE%20EN%20IMAGES%20P078%20IMAGE%20146.pdf>

**Liens vers d'autres gravures du 19<sup>ème</sup> siècle (Emile PUTTAERT, ...) relatives à des parties de « châteaux » belges :**

« *Contribution à une redécouverte de la gravure belge au dix-neuvième siècle* » (**315**) : illustration gravée d'après François Emile PUTTAERT (1829-

1901). “*Restes de la première enceinte*” (de Bruxelles, 1040) entre la rue de Ligne et le Treurenberg ; à la page 11 de *La Belgique illustrée 1* par Eugène **VAN BEMMEL** (Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880).

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20315%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20PUTTAERT.pdf>

« *Contribution à une redécouverte de la gravure belge au dix-neuvième siècle* » (337) : “*Porte de Hal restaurée*” (à Bruxelles), illustration gravée d'après Victor **DEDONCKER** (1827-1881), à la page 44 de *La Belgique illustrée 1* par Eugène **VAN BEMMEL** (Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880).

<https://www.idesetautres.be/upload/CONTRIBUTION%20337%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20DEDONCKER.pdf>

Jozef **LINNIG** (1815-1891) ; **Oud Antwerpen, naar de natuur getekend en geetst door Linnig** (60 esquisses / 60 etchings / 60 grabados / 60 Stichen) :

<https://www.idesetautres.be/upload/LINNIG%20JOZEF%2060%20ETSEN%20OUD%20ANTWERPEN%20LINKS%20INTERNET%20TEXTS%204%20LANGUAGES%20ESCO%201978.pdf>

Nom : CHATEAU CHOKIER EMILE PUTTAERT GRAVURE PROVINCE LIEGE BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P335 - Rajouté le 19/02/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « château de Chokier » (province de Liège). Elle figure en page 335 de VAN BEMMEL, Eugène ; *La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art*; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880, 2 volumes in folio, 567...

Nom : BROELEN TORENS COURTRAI KORTRIJK EMILE PUTTAERT GRAVURE FLANDRE OCCIDENTALE BELGIQUE ILLUSTREE 1 VAN - Rajouté le 01/03/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « anciennes tours (Broelen-Torens) et pont sur la Lys » (Courtrai / Kortrijk, en Flandre occidentale). Elle figure en page 410 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles,...

Nom : BEAUMONT CHATEAU RUINES EMILE PUTTAERT GRAVURE HAINAUT BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P148 - Rajouté le 05/03/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « ruines du château de Beaumont » (Entre-Sambre-et-Meuse / Hainaut). Elle figure en page 148 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880,...

Nom : CHATEAU MONTJARDIN EMILE PUTTAERT GRAVURE PROVINCE LIEGE BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P404 - Rajouté le 06/03/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « château de Montjardin » (sur l'Amblève / province de Liège). Elle figure en page 404 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880, 2 volumes...

Nom : CHATEAU HARZE EMILE PUTTAERT GRAVURE PROVINCE LIEGE BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P403 - Rajouté le 20/03/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « château d'Harzé » (sur l'Amblève / province de Liège). Elle figure en page 403 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880, 2 volumes...

Nom : TONGRES RUINES BASTION ENCEINTE TONGEREN EMILE PUTTAERT GRAVURE LIMBOURG BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BE - Rajouté le 23/03/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « ruines d'un bastion de la seconde enceinte » (Tongres / Tongeren / province de Limbourg). Elle figure en page 454 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe...

Nom : CHATEAU LAERNE ENVIRONS GAND EMILE PUTTAERT GRAVURE FLANDRE ORIENTALE BELGIQUE ILLUSTREE 1 VAN BEMME - Rajouté le 30/03/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « Château de Laerne » (environs de Gand - Gent / Flandre orientale). Elle figure en page 516 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880,...

Nom : CHATEAU 4 FILS AYMON EMILE PUTTAERT GRAVURE PROVINCE LIEGE BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P405 - Rajouté le 03/04/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « château des 4 fils Aymon » (sur l'Amblève / province de Liège). Elle figure en page 405 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880,...

Nom : CRUPET CHATEAU EMILE PUTTAERT GRAVURE PROVINCE NAMUR BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P207 - Rajouté le 04/04/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « château de Crupet » (Ciney et le Condroz / province de Namur). Elle figure en page 207 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880, 2...

Nom : RUINES CHATEAU COLMONT TONGEREN EMILE PUTTAERT GRAVURE LIMBOURG BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P455 - Rajouté le 06/04/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « ruines du château de Colmont » (Tongres / Tongeren / province de Limbourg). Elle figure en page 455 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ;...

Nom : MALINES PORTE BRUXELLES MECHELEN OVERSTE POORT GRAVURE ANONYME PROVINCE ANVERS BELGIQUE ILLUSTREE 1 - Rajouté le 11/04/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure anonyme, « porte de Bruxelles (Overste poort) » (Malines / Mechelen ; province d'Anvers). Elle figure en page 294 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880,...

Nom : DALHEM REMPARTS EMILE PUTTAERT GRAVURE PROVINCE LIEGE BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P414 - Rajouté le 24/04/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « restes des anciens remparts de Dalhem » (Pays de Herve / province de Liège). Elle figure en page 414 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant...

Nom : CHATEAU BETHO TONGRES TONGEREN EMILE PUTTAERT GRAVURE LIMBOURG BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P452 - Rajouté le 27/04/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « château de Bétho / kasteel Betho » (Tongres / Tongeren / province de Limbourg). Elle figure en page 452 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant...

Nom : CHATEAU MODAIVE GUILLAUME VANDER HECHT GRAVURE PROVINCE LIEGE BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P357 - Rajouté le 15/05/2018

Description : La gravure, de Guillaume Vander Hecht (1817-1891), du château de Modave figure en page 357 de Eugène VAN BEMMEL, La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art (Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880, volume 2). Consultez aussi, le concernant :

[http://www.wittert.ulg.ac.be/fr/flori/opera/vanderhecht/vanderhecht\\_notice.html](http://www.wittert.ulg.ac.be/fr/flori/opera/vanderhecht/vanderhecht_notice.html)

Nom : RUINES CHATEAU SAMSON EMILE PUTTAERT GRAVURE PROVINCE NAMUR BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P209 - Rajouté le 17/05/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, les « ruines du château de Samson » (province de Namur). Elle figure en page 209 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880, 2 volumes...

Nom : CHATEAU OYDONCK EMILE PUTTAERT GRAVURE FLANDRE ORIENTALE BELGIQUE ILLUSTREE 1 VAN BEMMEL P519 - Rajouté le 30/05/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « château d'Oydonck » (Bachte-Maria-Leerne / Flandre orientale). Elle figure en page 519 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880, 2...

Nom : CHATEAU ANTOING EMILE PUTTAERT GRAVURE HAINAUT BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P80 - Rajouté le 31/05/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « château d'Antoing » (environs Tournai / Hainaut). Elle figure en page 80 de Eugène VAN BEMMEL, La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880, 2 volumes in folio,...

Nom : BOUVIGNES EMILE PUTTAERT GRAVURE PROVINCE NAMUR BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P225 - Rajouté le 07/06/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Emile PUTTAERT, « Bouvignes et les ruines de Crèvecœur » (province de Namur). Elle figure en page 225 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880, 2 volumes...

Nom : FRANCHIMONT RUINES PECQUEREAU GRAVURE PROVINCE LIEGE BELGIQUE ILLUSTREE 2 VAN BEMMEL P377 - Rajouté le 11/06/2018

Description : Vous trouverez en annexe une gravure d'Alphonse PECQUEREAU, « ruines de Franchimont » (province de Liège). Elle figure en page 377 de VAN BEMMEL, Eugène ; La Belgique illustrée. Ses monuments, ses paysages, ses œuvres d'art; Bruxelles, Christophe Bruylant ; vers 1880, 2 volumes in folio,...

## Illustrations de châteaux dans des romans populaires :

**TOUTES** les illustrations (gravures) dans le **tome 1** des **Chefs-d'Oeuvre des Grands Romanciers du XIX<sup>ème</sup> siècle / Les Bons romans** (série **bleue**) ;

E. Girard et A. Boitte éditeurs ; Paris, 1893, 22 volumes in-4° (22 x 31,5), 1139 fascicules. Cartonnage **bleu** d'éditeur avec typo or sur le dos et le premier plat ; tomaison sur le dos. Nombreuses illustrations en noir et blanc in-texte (2 par fascicule de 8 pages). **Liens INTERNET** vers chacune d'entre elles :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIONS%20GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20BLEUE%20T1%201893%20FASCICLES%201-52%20LIENS%20INTERNET.pdf>

**TOUTES** les illustrations (gravures) dans le tome 1 des *Chefs-d'Oeuvre des Grands Romanciers du XIX<sup>ème</sup> siècle / Les Bons romans* (série **rouge**) ; E. Girard et A. Boitte éditeurs ; Paris, 1896, 23 volumes in-4° (22 x 31,5), 1206 fascicules. Cartonnage **rouge** d'éditeur avec typo or sur le dos et le premier plat ; tomaison sur le dos. Nombreuses illustrations en noir et blanc in-texte (2 par fascicule). **Liens INTERNET** vers chacune.

<https://www.idesetautres.be/upload/GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20ROUGE%20T1%201896%20FASCICULES%201-59%201138-1196%20LIENS%20INTERNET.pdf>

*Du Guesclin* de Théodore CAHU, superbement illustré par Paul de Sémant :

<https://www.idesetautres.be/upload/CAHU%20SEMENT%20DU%20GUESCLIN%20LIENS%20INTERNET%20INTEGRALITE.pdf>

Toutes les illustrations d'Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) pour l'édition en 15 fascicules de *Jan zonder vrees* (= *Jean sans peur*, non traduit en français) par Constant de **KINDER** (Antwerpen, Lode Opdebeek ; s. d. = 1910 ? ..., 236 pages) :

<https://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20PENTEKENINGEN%20JAN%20ZONDER%20VREES%201910%20DE%20KINDER%20INTERNET%20LINKS.pdf>

Les livres suivants proposent des illustrations analogues du Moyen âge :

**GOORDEN**, Bernard ; « *Hoe Lode OPDEBEEK (1869-1930) boeken liet illustreren die hij uitgaf 1 / Comment Lode OPDEBEEK (1869-1930) faisait illustrer des livres qu'il éditait 1 : Terugkomende pentekeningen van Emiel WALRAVENS (1879-1914) in 5 vergeleken boeken \*\*\* / Illustrations récurrentes d'Emiel WALRAVENS (1879-1914) dans 5 livres (*De Bruid van Jan van Breydel, Groeninghe, Genoveva van Brabant / Geneviève de Brabant, La vie de Marie Stuart, Kerlingaland*) :*

<http://www.idesetautres.be/upload/AFBEELDINGEN%20EMIEL%20WALRAVENS%20BRUID%20JAN%20BREYDEL%20VERGELEKEN%20MET%20INHOUD%204%20ANDERE%20BOEKEN%20BOEKENDOORDEN.pdf>

**GOORDEN**, Bernard ; « De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **23**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Bertrand, de zwarte jager** of **Gemeente** (1944) **van** / de Constant **DE KINDER** (1863-1943) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATI0NS%2023%20BERTRAND%20ZWARTE%20JAGER%20GEMEENTE%20DE%20KINDER%20BГОORDEN.pdf>

**GOORDEN**, Bernard ; « De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **1**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Groeninghe \*\*\*** (1910) **van** / de Abraham **HANS** » :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATI0NS%20001%20GROENINGHE%20ABRAHAM%20HANS%20BГОORDEN.pdf>

**GOORDEN**, Bernard ; « De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **5**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Maria van Brabant** (1903) **van** / de Hubert **MELIS** (1872-1949) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATI0NS%20005%20MARIA%20VAN%20BRABANT%20MELIS%20BГОORDEN.pdf>

**GOORDEN**, Bernard ; « De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **6**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Genoveva van Brabant** (1866 en 1918). Une œuvre traitée par 2 auteurs : Johana-Desideria **COURTMANS-BERCHMANS** (1811-1890) et Jan **VERRIEST**, pseudonyme que nous avons percé à jour, de Lode OPDEBEEK :  
<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATI%20NS%2006%20GENOVEVA%20VAN%20BRABANT%20BGOORDEN.pdf>

**GOORDEN**, Bernard ; « De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **15**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Jeanne d'Arc** (1898) van / de Lodewijk **VAN LAEKEN** (1869-1930) :  
<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATI%20NS%2015%20JEANNE%20ARC%20LODEWIJK%20VAN%20LAEKEN%20BGOORDEN.pdf>

**GOORDEN**, Bernard ; « De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **19**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Nikolaas Zannekin of Cassel** (1913) van / de Abraham **HANS** (1882-1939) :  
<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATI%20NS%2019%20NIKOLAAS%20ZANNEKIN%20ABRAHAM%20HANS%20BGOORDEN.pdf>

**GOORDEN**, Bernard ; « De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **21**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *Jan onversaagd* (1908) van / de Karel **ADRIAENSSENS** (18??-19??) :  
<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2021%20JAN%20ONVERSAAGD%20ADRIAENSSENS%20BGOORDEN.pdf>

**GOORDEN**, Bernard ; « De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **37**) De afbeeldingen in *Jan Breydel* (18 ??) / Les illustrations dans *Jan Breydel* van / de **Willem VERRIEST** (18 ??-19 ??) » :  
<https://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2037%20JAN%20BREYDEL%20WILLEM%20VERRIEST%20BGOORDEN.pdf>

**GOORDEN**, Bernard ; « De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **38**) De afbeeldingen in *La vie de Marie Stuart, la reine sans couronne* (1906 ?) van / de Henri Gabriel **LAURALI** (18 ??-19??) :  
<https://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2038%20MARIE%20STUART%20LAURALI%20BGOORDEN.pdf>

Autres illustrations de châteaux  
dans des paysages belges  
du début du vingtième siècle :

Arthur **COSYN** (1868-1927) ; **Guide historique et descriptif des Environs de Bruxelles** (Bruxelles, Touring Club de Belgique ; 1925, **68** itinéraires) avec de superbes illustrations de René **Vandesande** (1889-1946) :

<http://www.idesetautres.be/upload/COSYN%20VANDESANDE%2068%20ITINERAIRES%20GUIDE%20HISTORIQUE%20DESCRIPTIF%20ENVIRONS%20BRUXELLES%20RIVES%20SENNE%201925%20LIENS%20INTERNET.pdf>

Comparaisons de photographies extraites de **DUMONT WILDEN**, **La Belgique illustrée** (Paris, Editions Larousse ; réédition 1925 de celle de 1915), avec des illustrations de René **VANDESANDE** extraites du **Guide historique et descriptif des Environs de Bruxelles** (1925) d'Arthur COSYN :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIONS%20COMPAREES%20BRABANT%20BELGIQUE%20ILLUSTREE%20DUMONT%20WILDEN%20COSYN%20VANDESANDE%20BGOORDEN.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; « Des illustrations dans 3 livres d'Abraham **HANS** : **A travers la Belgique (Op reis door België)**, **Kerlingaland** et **Schelde vrij**. Depuis plus d'un siècle, innombrables sont les lecteurs qui s'émerveillent devant les très nombreuses et, parfois, très belles illustrations qui

enrichissent ces *impressions de voyage* d'Abraham HANS (1882-1939), **avant** la première guerre mondiale. Découvrez-en un échantillonnage au lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIONS%20dans%20KERLINGALAND%20%20A%20TRAVERS%20LA%20BELGIQUE%20et%20SCHELDE%20VRIJ%20de%20Abraham%20HANS.pdf>

**TABLE DES MATIERES** de A *travers la Belgique* d'Abraham **HANS** + **index des illustrations** avec liens **INTERNET** vers les **60** chapitres, qui peuvent être téléchargés **GRATUITEMENT** :

<https://www.idesetautres.be/upload/A%20TRAVERS%20LA%20BELGIQUE%201-3%20ABRAHAM%20HANS%20TABLE%20MATIERES%20INDEX%20ILLUSTRATIONS%20AVEC%20LIENS%20INTERNET%20BGOORDEN.pdf>

Abraham **HANS'** *Kerlingaland* + **register afbeeldingen** met **INTERNET links** naar de **22** hoofdstukken, die **GRATIS** te downloaden zijn :

<https://www.idesetautres.be/upload/KERLINGALAND%20ABRAHAM%20HANS%20INHOUDSOPGAVE%20TABLE%20MATIERES%20HOOFDSTUKKEN%20CHAPITRES%2001-25%20REGISTER%20INDEX%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%20BGOORDEN.pdf>

Abraham **HANS**; *De Schelde vrij !* + **register afbeeldingen** met **INTERNET links** naar de **26** hoofdstukken die **GRATIS** te downloaden zijn :

<https://www.idesetautres.be/upload/SCHELDE%20VRIJ%20ABRAHAM%20HANS%20INHOUDSOP>

GAVE%20TABLE%20MATIERES%20HOOFDSTU  
KKEN%20CHAPITRES%2001-  
26%20REGISTER%20INDEX%20AFBEELDINGE  
N%20ILLUSTRATIONS%20BGOORDEN.pdf

Et n'oubliez pas L. et F. **FUNCKEN** et leur admirable ouvrage ***Le Costume, l'armure et les armes au temps de la chevalerie***, tome **1** : ***du huitième au quinzième siècle*** (Casterman, 1977), accessibles sur <https://www.idesetautres.be>

© 2020, Bernard GOORDEN

Vous trouverez, **QUOTIDIENNEMENT**, de nouvelles gravures à l'Espace Téléchargements, sur <https://www.idesetautres.be>